68ste JAARGANG No. 8342 VRIJDAG 28 DECEMBER 1951 VIER PAGINA'S

AMIGOE DI CURAÇAO

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Abonn.-prijs Curaçao en Bonaire ƒ 2.—, Aruba, Suriname, Bovenwinden ƒ 2.50. — Buitenland ƒ 3.— per maand (bij vooruitbet.).
Kantoor: Consciëntiesteeg 27—29. Telefoon: Redactie 3858 — Administratie 3550.
Uitgave N.V. Paulusdrukkerij, Willemstad, Curaçao.
Hoofdredacteur: Ad. Versney.

Noordelijke onderhandelaar verklaarde:

U bent bevreesd voor onze groeiende luchtmacht

Pan Moen Djon. — De onderhandelaars van de Verenigde Naties hebben de Noordelijken opnieuw beschuldigd van het „rekken van de onderhandelingen". Men heeft geen vorderingen gemaakt.

Volgens radio-Peking heeft een Noordelijke onderhandelaar tegenover de Verbondenen verklaard: „Wij zijn ons er duidelijk van bewust, dat u bevreesd bent voor onze groeiende luchtmacht". Hierom zouden de Verbondenen de schriftelijke belofte hebben gevraagd, dat de capaciteit van de luchtmacht tijdens het bestand niet wordt uitgebreid.

In een andere uitzending zei radio-Peking, dat de Noordelijken hun standpunt niet zouden wijzigen. Het gemis aan overeenstemming was te wijten aan „de onredelijk eisen" der Verbondenen. De oprechtheid der Noordelijken werd gedemonstreerd door het voorstel om geen troepen of nieuw materiaal in Korea te brengen en door in te stemmen met het voorstel der Verenigde Naties voor het houden van toezicht op de naleving van het bestand.

Frontactiviteit

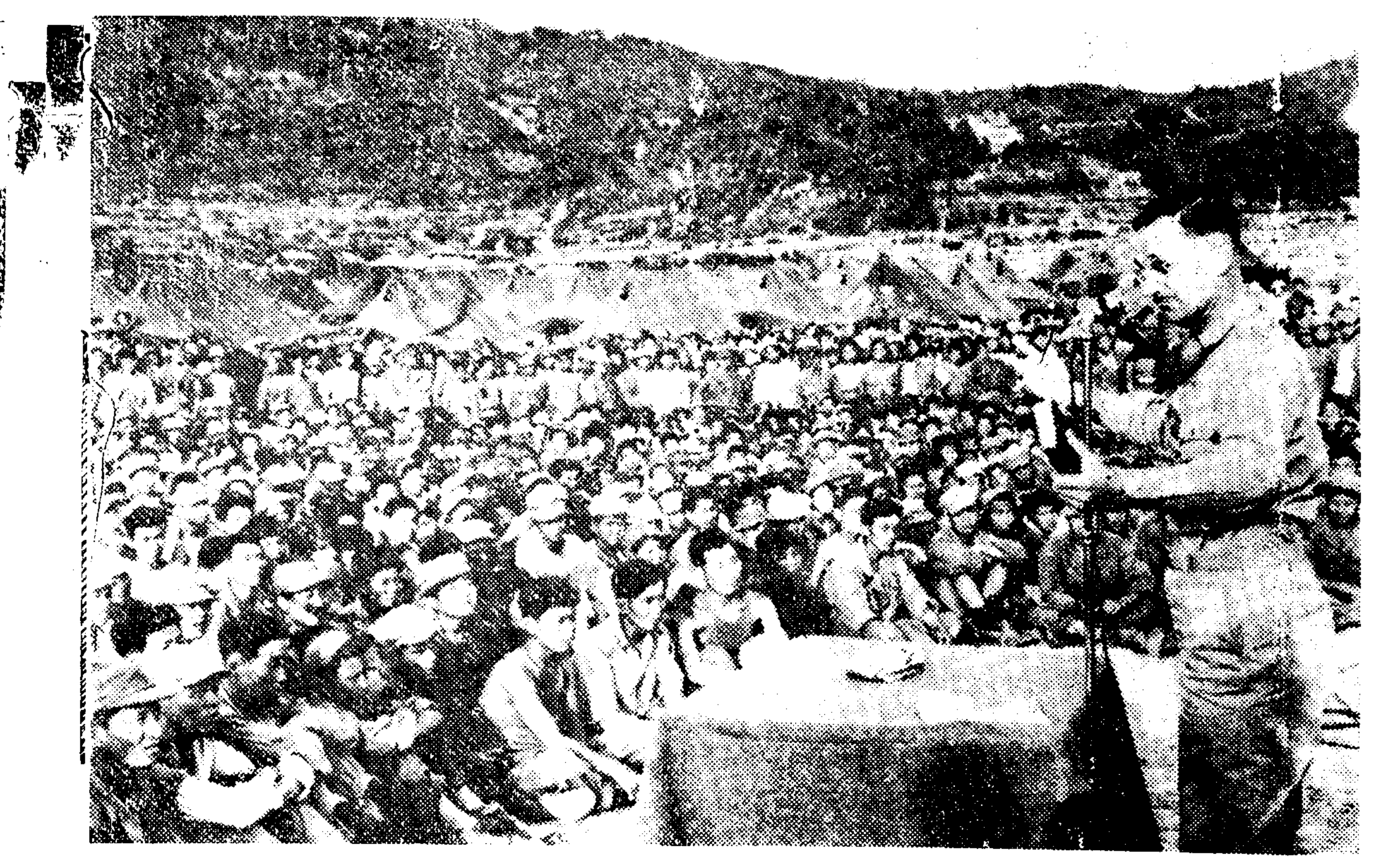
Inmiddels heeft de Noordelijke infanterie aan het Oostelijke front een aanval gedaan en een heuvel bezet, die sinds Kerstmis voor de derde maal in andere handen is overgegaan. Van het overige front wordt weinig activiteit gemeld. Volgens een woordvoerder van de Amerikaanse luchtmacht versterken de Noordelijken gestadig de luchtafweer rondom de vliegvelden in het Noordwesten.

Zware bommenwerpers der Verenigde Naties, die het vliegveld Nausi, ongeveer 64 km. van de Mandsjoerijse grens, aanvielen, werden hevig beschoten. Er werden 430 bommen geworpen op de startbanen. Amerikaanse nachtbommewerpers zagen op de wegen in Noordwest-Korea met behulp van valschermfakkels bijna 2.000 Noordelijke voertuigen, waarvan meer dan 110 werden vernietigd door bommen, raketten en napalmprojectielen.

„OPERATION STRANGLE"

Tokio. — Honderdéénendertig dagen geleden zetten strijdkrachten ter zee en in de lucht der Verbondenen operatie Strangle in. De verbindingen der communisten in Korea werden hierdoor zó ernstig ontwricht, dat zij niet in staat waren het voorgenomen offensief in te zetten, aldus heeft luitenant-generaal Weyland, de opperbevelhebber van de Amerikaanse luchtstrijdkrachten in het Verre Oosten, verklaard. Oorspronkelijk zou operatie Strangle 90 dagen geduurd hebben. Zij leverde echter zoveel succes op, dat zij zal worden voortgezet. De tot nu toe bereikte resultaten zijn: 40.000 spoorwegwagons der communisten vernietigd of beschadigd. Honderden kilometers rails vernietigd of beschadigd. Ongeveer 30.000 vrachtwagens onbruikbaar gemaakt.

Het succes blijkt ook uit de wijze, waarop de communisten de laatste tijd gepoogd hebben hun luchtmacht te versterken. De Verbondenen leden verliezen aan jachtbommenwerpers. Zij zijn echter steeds erin geslaagd het luchtruim boven Korea te beheersen. Toen de communisten begonnen onze overdag vliegvelden en spoorwegemplacementen in Noord-Korea aanvallende vliegende reuzenforten en zware bommenwerpers omlaag te schieten, werden de aanvallen 's nachts ook bij bewolking met behulp van radar uitgevoerd. Hoewel de communisten bij de luchtgevechten viermaal zoveel straaljagers in de lucht brachten als wij, werden op elk door de Noordelijken omlaag geschoten toestel zes vliegtuigen der communisten omlaag geschoten, aldus Weyland.



ZIJ HOREN EEN NIEUW GELUID. — Chaplin Harold Voelkel, vroeger Missionaris in Korea, is er thans als aalmoezenier der troepen terug gekeerd en breekt hier het brood van Gods Woord voor honderden Noord-Koreaanse Communistische soldaten, die ergens in Zuid Korea in een krijgsgevangenkamp verblijven.

Drie gezagsorganen als basis voor Europees leger voorgesteld

Parijs — Op de conferentie over een Europees leger is overeenstemming bereikt over een ontwerp voor drie gezagsorganen, te weten een defensie-commissariaat, een Raad van Ministers en mogelijk een „Europese Assemblée". West-Duitsland was vertegenwoordigd door staatssecretaris Hallstein.

Een Franse woordvoerder zeide, dat ook overeenstemming bereikt is over een „overgangsperiode" van onbepaalde duur. België en in mindere mate Nederland bleven bij hun gereserveerde houding ten aanzien van de politieke aspecten van het probleem. De Franse minister van buitenlandse zaken, Schuman, verwierp het Belgische denkbeeld van een proefperiode van drie jaren, gedurende welke elk lid zich kon terugtrekken.

Adenauer zegt steun toe.

Bonn — Adenauer zal het Franse standpunt inzake een sterk centraal gezagsorgaan voor het toezicht op het voorgenomen Europese leger op de conferentie te Parijs, die Donderdagmiddag is begonnen, steunen.

Een Duitse functionaris verklaarde Donderdag, dat Adenauer de Franse pogingen zou ondersteunen om de vrees van Nederland, België en Luxemburg voor een te gecentraliseerd gezagsorgaan te overwinnen. Bedoelde functionaris liet zich optimistisch uit over de mogelijkheid, dat het Franse compromis-voorstel tot overeenstemming zou leiden tussen de ministers van buitenlandse zaken van Frankrijk, Italië, de Benelux en West-Duitsland over de vorming van een Europees leger.

Nieuw Amerikaans geweer.

Aberdeen — In tegenwoordigheid van Franse en Britse deskundigen hebben de Amerikanen in Aberdeen (V.S.) een nieuw licht automatisch legergeweer van het kaliber 0.30 gedemonstreerd. De Amerikanen wensen dit geweer in plaats van het Britse geweer van kaliber 0.28. Van Amerikaanse zijde werd verklaard dat de Verenigde Staten geen lichter kaliber wensen. De deskundigen noemden het nieuwe type interessant. Het wordt nog niet in serie geproduceerd.

Chileense kabinetscrisis.

Santiago de Chile — De besprekingen om de kabinetscrisis in Chili op te lossen duren voort. Volgens zekere politieke kringen zullen alle ministers aanblijven, daar de president hun ontslagaanvragen van de hand heeft gewezen.

Pater Stein ziek.

Vaticaanstad — Pater J. Stein, directeur van de Vaticaanse sterrenwacht, is Donderdagmorgen op 80-jarige leeftijd te Vaticaanstad overleden. Pater Stein was reeds enige tijd ernstig ziek en moest viermaal worden geopereerd.

Amerikaanse staalarbeiders besloten staking af te lasten

Pittsburgh — De Amerikaanse United Steelworkers Union heeft zich uitgesproken tegen de staking, welke op Nieuwjaarsdag zou beginnen.

Voorzitter Murray zeide, dat de vakvereniging zou blijven medewerken aan de staalproductie, aangezien dit van essentieel belang is. Op 3 Januari zal een bijzondere vergadering worden gehouden voor het nemen van nadere besluiten. Indertijd had Truman een beroep op de arbeiders gedaan. De president verklaarde alle wettelijke middelen te zullen gebruiken om de staking te voorkomen.

STASSEN STELT ZICH CANDIDAAT.

Philadelphia — De vooraanstaande Republikein Harold Stassen heeft verklaard een candidatuur voor het presidentschap te wensen. De Republikeinen Earl Warren en Robert Taft hadden zulks reeds eerder verklaard. Stassen verklaarde een eigen „humanitair en liberaal" program te hebben. Hij zou zich o.a. richten tegen de „lage moraal in Washington", de inflatiedreiging, de binnenlandse onenigheid en het „gevaar van het internationale communisme".

Naar de Falklandeilanden.

Londen — Britse onderzoekers aan boord van een patrouilleschip bij de Falkland-Eilanden zullen weer een basis openen aan Koopbaai op Grahamland, aldus het Britse ministerie van koloniën. De twee Britse bases op dit schiereiland, waarop overigens ook door Argentinië en Chili aanspraak wordt gemaakt, werden twee jaar geleden verlaten.

De vermisten leven niet meer

Schout-bij-nacht Libby heeft aan verslaggevers meegedeeld, dat de communisten in antwoord op vragen der geallieerde vertegenwoordigers hebben meegedeeld, dat vele der vermiste Amerikaanse krijgsgevangenen als gevolg van ziekten en door de uitwerking van het ruwe Koreaanse klimaat om het leven zijn gekomen.

NIEMOLLER NAAR RUSLAND.

Wiesbaden — Ds Martin Niemöller, de leider van de buitenlandse dienst van de Duitse Evangelische kerk en president van het Hessische kerkgenootschap, zal de komende dagen naar Moskou gaan, waar hij, naar hij mededeelde, het streven der oecumenische beweging en het verband hiertussen en de christenheid in het algemeen wil bespreken. De Russische kerk is niet aangesloten bij de Wereldraad van kerken; er schijnt thans enige ontspanning te zijn ingetreden. Wij willen daarom pogen contact te leggen. Hij zal pogen het vraagstuk der nog in de Sovjet-Unie zich bevindende Duitse krijgsgevangenen met de Russische autoriteiten te bespreken.

20% van productie voor de defensie.

Washington — Ongeveer 20% van de totale industriële productie van de Verenigde Staten zal volgens de huidige plannen voor de defensie aangewend worden, aldus de voorzitter van de bestuursraad van de commissie voor de economische ontwikkeling aan het Amerikaanse Genootschap ter bevordering van de wetenschap. In de tweede wereldoorlog was dit 45%.

Stakingen.

Rio de Janeiro — In de mijnen van Butia in de staat Rio Grande is een staking uitgebroken. Bij botsingen tussen de stakers en de politie zouden vier personen zijn gewond.

Karatsji — Ongeveer 500 employee's van de Burmah Shell Oil Company te Kartsji hebben besloten Zaterdag voor onbepaalde tijd in staking te gaan voor hogere lonen. Ook het personeel van het tankstation op het vliegveld is bij de staking betrokken.

AUSTRALIE BEHOUDT DAVIS CUP

Sydney. — Australië heeft de Davis Cup behouden door een 3—2 overwinning op de Verenigde Staten in de Challenge Round. Het eerste enkelspel van de laatste dag ging tussen de Australiër Melvyn Roze en de Amerikaan Ted Schroeder. Schroeder won dit met 6—4, 13—11, 7—5. Rose handhaafde zich in de sets door een goede service, hoewel Schroeder onbetwist de sterkste speler van het tweetal was. De beslissende partij tussen Sedgman (Australië) en Seixas (V.S.) werd een gemakkelijke overwinning voor Sedgman, die meer slagen op zijn racket had en meer vaart in zijn drives legde. Sedgman won met 6—4, 6—2, 6—2.

„Geen compromis met Engelsen," riepen demonstrerende studenten in Cairo

Cairo. — De Egyptische politie te Cairo heeft in de lucht gevuurd en traangasbommen geworden tijdens een schermutseling van twee uur met enige honderden demonstrerende studenten onder het roepen van „Geen compromis met de Engelsen".

De studenten trachtten naar het paleis van koning Faroek op te trekken. De Egyptische regering heeft tot nader order bevel gegeven tot sluiting van alle universiteiten en de middelbare scholen in Cairo en Alexandrië.

Cairo. — Negen politiemannen en 17 studenten liepen verwondingen op bij demonstraties in Cairo, aldus luidt een verslag van de politie.

Mossadeq doet een zet tegen V.S.

Teheran. — Volgens wel-ingelichte kringen overweegt Mossadeq de diensten van de Amerikaanse militaire missie in Perzië op te zeggen. De missie bestaat uit 72 adviseurs bij het Perzische leger en de gendarmerie. Volgens een in 1947 gesloten overeenkomst met de Verenigde Staten mag Perzië geen militaire adviseurs uit andere landen dan de Verenigde Staten in dienst nemen. Mossadeq zou deze bepaling beschouwen als een „inbreuk op de souvereiniteit". Het bestaan van de Amerikaanse missie zou strijdig zijn met Perzië's wens om neutraal te blijven in de koude oorlog.

Pakistan wendt zich tot V.N.

Karatsji. — In zijn Kerstboodschap eist de premier van Pakistan van de Veiligheidsraad, dat deze India verzoekt zijn troepen in Kasjmir terug te trekken en een vrij plebisciet laat houden onder zijn eigen supervisie. Indien het vraagstuk-Kasjmir niet vreedzaam wordt opgelost, zou niemand kunnen weten, wat er gebeuren zou, als de gevoelens in de harten van het volk zich naar buiten zouden uiten.

het nieuws van vandaag

Neem die ergernis weg! Dat was het grote argument. Die ergernis van Marie Pompoen in de oorlogstijd, waartegenover de politie verklaarde ten enemale machteloos te staan. Neem die ergernis weg. Breng haar buiten de stad, verberg haar achter heuvels. Dat was het grote argument. Daar is iedereen voor gezwicht, zelfs zij die in reglementering een erkenning van de onmacht der overheid zagen en zulk een erkenning de gevaarlijkste wijze vonden om dit kwaad te gemoet te treden.

Neem die ergernis weg! Dat is de zenuw van het argument ter schraging van de huidige situatie gegeven. En welke is de waarde van dit argument gebleken?

Ondanks al onze bedenkingen tegen de objectieve waarde ervan, zouden wij dit argument toch niet op zijn objectieve gelding willen aanvallen. Wat wij heden willen weten, is: Wat was de waarde van dit argument in de mond van onze overheid, toen ze het uitsprak om daar haar beslissing mee te rechtvaardigen waardoor ze een hek zette om „Marie Pompoen" en het naar Hato transporteerde. Wat is de subjectieve waarde van dit argument? Dat willen we weten.

Neem die ergernis weg! Was het onze overheid daar werkelijk om te doen? Was het haar bezorgdheid om de ergernis en die alleen, die haar dreef tot het scheppen van orde in de gelegenheid? Maar als dat zo is:

Waarom dit kwaad dan behandeld op een wijze alsof het geen kwaad is maar een middel tot volksvermaak, dat de medewerking en aanmoediging der overheid verdient op de ruimste schaal?

Waarom dan alle mogelijke faciliteiten verleend, die de ergernis welke tegen elke prijs weg genomen moest worden tot het honderdvoudige vergroot, doordat de overheid er met die faciliteiten een ergernis van maakte welke verborgen werd onder het masker van de respectabiliteit?

Waarom dan een gelegenheid geschapen t.a.v. waarvan de schaamte zozeer weggewerkt werd, dat mensen,

De grote ergernis

die zich voor Marie Pompoen wel zouden wachten, Hato een kolfje naar hun hand vinden?

Neem die ergernis weg? En waarom dan bussen door de stad laten rijden met de naam van de ergernis met adverterende letters er op en die gevuld met mensen, die zich gedragen of ze naar de kermis gaan?

Neem die ergernis weg? Was dat werkelijk Uw alles overheersende zorg, overheid? En hoe is het dan mogelijk, dat zekere overheidspersonen die ergernis tot het onmetelijke vergroten, doordat zij de verborgen ergernis opzoeken en daardoor de oprechtheid van de intentie van de overheid zelf in opspraak brengen?

Neem die ergernis weg! Inderdaad, de leuze is correct. We onderschrijven haar volkomen. We roepen; we schreeuwen mee: Neem die ergernis weg! Maar doe dan ook, wat ge zegt. Speel geen dubbele rol. Maak Uw woorden geen praatje voor de vaak; geen zand om dat tot verblinding te strooien in de ogen van de goeden.

Neem die ergernis weg! De woorden van de Overheid hebben we gehoord. Haar daden in het verleden gezien. En daartussen was zulk een ergerlijk contrast, dat de kreet herrees: Neem die ergernis weg! Door de kracht van deze kreet gepresт, kwam er een overheidscommissie, waarvan het langdurig beraad resulteerde in een rapport dat kortheidshalve samengevat kan worden in het advies: Laat de ergernis bestaan.

Neem die ergernis weg! Overheid, dat was Uw edelklinkende kreet.

Op daaraan corresponderende daden wachten de Antillen nu al jaren.

Mr. N. Debrot tegen uitstel van R.T.C.

's-Gravenhage. — „Er zijn redenen van zowel nationaal als internationaal belang, waarom ik mij niet kan verenigen met de stemmen om de R.T.C. later te houden dan de streefdatum begin Maart".

Aldus zei mr N. Debrot, de algemene vertegenwoordiger van de Nederlandse Antillen in Nederland, tot vragen van het A.N.P. naar aanleiding van stemmen in de Antillen, die van een R.T.C. op zo korte termijn overhaasting vrezen, die aan de gedegenheid van het staatkundige eindproduct afbreuk zou kunnen doen. Wij moeten het constitutionele stelsel, waarin de verhouding tussen de drie delen in de toekomst zal zijn verankerd, zien als één geheel, waarvan de Landsregelingen voor de Antillen en Suriname, de Antilliaanse Eilandenregeling en het toekomstige Statuut onderdelen zijn.

Ook ik ben intussen natuurlijk niet voor een geforceerd tempo bij het tot stand komen van de definitieve staatkundige regeling. Ik heb dat trouwens van het begin af vooropgesteld. Het meest actuele facet van het vraagstuk wordt voor mij gevormd door de Nederlandse verkiezingen het volgende jaar. Is vóór het tijdstip daarvan de R.T.C. niet gehouden, dan zie ik de mogelijkheid, dat er voorlopig helemaal niets van komt.

Op de vraag, hoe lang het uitstel dan wel kon duren, antwoordde mr Debrot, dat dit wellicht twee jaren zou zijn, daar eerst het nieuwe ministerie moet worden gevormd en het de vraag is, of er nog een afzonderlijk ministerie voor Uniezaken en Overzeese Rijksdelen zal zijn. Mr Debrot, die het grootste deel van de besprekingen der Verenigde Naties te Parijs had bijgewoond, achtte ook in internationaal opzicht het totstandkomen van een definitieve regeling van groot belang.

Zolang het constitutionele stelsel niet volledig is uitgebouwd, is het zowel officieel als ondershands zeer moeilijk op internationaal niveau besprekingen te voeren. Men kan geen internationaal overleg op toekomstmuziek baseren.

Koninklijk vacantie

Sankt Anton. — Koningin Juliana, Prins Bernhard en de oudste drie Prinsesjes zijn Donderdagavond voor een wintersportvacantie in Sankt Anton (Oostenrijk) gearriveerd.

Een achtenswaardig medeburger ging heen

John de Jongh stierf op 66-jarige leeftijd

Er zijn mensen, wier heengaan men als een persoonlijk verlies beschouwt. Zo is het ons vergaan, toen wij vernamen van de doodstijding van onze algemeen beminde stadgenoot, de heer Joh. de Jongh, oud-statenlid van Curaçao.

Hij was een man, zoals men er slechts zeer weinigen aantreft, een mens van een rijke en diepe menselijkheid, welke geadeld werd door zijn Gods-rijk gedachte, die wortelde in een uitzonderlijke natuurlijke begaafdheid van geest en hart. Hij was iemand, die, ondanks dat de jaren hem drukten, in zijn dagelijks werk een nooit falende belangstelling had voor het persoonlijk en familiaal leven van zijn grote schare vrienden en bekenden en wiens woord steeds direct en treffend was. Hij was een populaire figuur in onze samenleving, bemind om zijn oprecht karakter, eenvoud en goedhartigheid.

En terecht had hij die populariteit verworven wegens de eigenschappen van zijn persoon. Onder deze waren eigenschappen, die in zijn persoonlijkheid in het bijzonder tot ontwikkeling waren gekomen, nl. die van zijn opofferende goedheid jegens zijn medemensen en zijn bereidwillige hulpvaardigheid, die spreekwoordelijk was, waar het er op aan kwam zijn gehele persoon in te zetten voor de goede zaak. Met zijn smartelijk heengaan is een gelovig mens getrokken naar de zetel, die God voor zijn getrouwe dienstknecht heeft gereed gehouden. Deze trouwe zoon van de Kerk zal de eeuwige schoonheid aanschouwen: dat is de balsemende troost voor hen, die hij in het leven achterliet.

Shon John werd 18 April 1885 op Bonaire geboren, doch vestigde zich al spoedig op Curaçao, waar hij tezamen met de heer Boom de bekende „Botica del Pueblo" oprichtte. De harde en noeste ijver van Shon John, die later de enige eigenaar werd van deze botica, zorgde er voor, dat deze in hoog aanzien kwam te staan, terwijl voorts de heer De Jongh voor zijn adviezen algemeen gezocht werd. Dikwijls en niet tevergeefs deed het land een beroep op hem en in tal van comité's, studiecommissies, enz., had de heer De Jongh zitting, om datgene te doen wat van hem verwacht werd, nl. zijn plicht voor zijn „doeshi tera".

In hart en nieren bleef hij echter Bonairiaan, tot tweemaal toe nam de heer De Jongh zitting in de Staten en wel van April 1938 tot April 1946 en later van Juli 1947 tot April 1949. Menigmaal heeft hij voor de belangen van zijn geboorte-eiland op de bres gestaan en men wist van hem, dat hij de problemen ernstig en met liefde voor zijn volk bestudeerde.

Regelmatig bezocht hij zijn vrienden en bekenden op Bonaire, ook zijn twee zoons en dochter, die in Caracas vertoeven, bezocht hij regelmatig. Hij was in meer dan een opzicht het hoofd van het gezin, hij hield de familiebanden bij elkaar en stond open voor elk beroep. Ook in groter verband hield hij de familiebanden bijeen, nimmer werd een vergeefs beroep gedaan op zijn milddadigheid, waar het er op aankwam de minderbedeelden van zijn volk, temidden waarvan hij zich thuis voelde, met raad en daad bij te staan

Op Eerste Kerstdag ging Shon John nog ter Heilige Tafel, om verenigd met zijn Verlosser temidden van hen, die hem dierbaar waren, in de eeuwige vrede te ontslapen. Hij was toen 66 jaar oud en zo nam God een voor onze gemeenschap zeer verdienstelijk leven tot zich.

Jong Holland op weinig geslaagd Kersttournooi

De eerste wedstrijd van Jong Holland op Santa Cruz is vanwege de slechte organisatie een mislukking geworden, waarbij nog kwam dat de Eerste Kerstdag slechts een kleine honderd bezoekers de matige vertoning hebben bezocht. Dit kleine aantal heeft ruim een uur moeten wachten voor de wedstrijd welke om 16 uur zou aanvangen, werkelijk begon.

Toen te omstreeks 17 uur, dank zij de zeer op prijs te stellen medewerking van enige spelers van Hollandia, Atomic en Aruba Jrs., de wedstrijd kon beginnen, werd besloten om vanwege de vroeg invallende duisternis, slechts twee maal dertig minuten te spelen.

Over het vertoonde spel valt weinig te vermelden. Santa Cruz speelt met haar invallers een te individueel spel. Het door Jong Holland vertoonde spel was technisch iets beter, doch wij hadden meer verwacht. Er zat geen vaart in het spel en speciaal de middenlinie (Adoptie, Maduro en Curiel) speelde teveel teruggetrokken. Ongeveer 8 minuten na de aanvang is het keeper Hernandez, die het Santa Cruz-doel verdedigde, die een blunder maakt, welke aan Santa Cruz een doelpunt en het gelijke spel koste. Bij een der aanvallen van Jong Holland wordt de bal hard ingeschoten. Hernandez, die tot de rand van het doelgebied is uitgelopen laat de door hem opgevangen bal weer vallen en het is de snelle rechtsbuiten Donker, die het leer hoog in het verlaten doel plaatst.

Reeds voordat de scheidsrechter het eindsignaal geeft, hebben verschillende bezoekers het terrein verlaten en gelet op het vertoonde spel kunnen wij dit ook goed begrijpen.

Geen Aruba Jrs. maar Atomic tegen Jong Holland.

Slechts een tweehonderd bezoekers, welke grotendeels uit Oranjestad waren gekomen, werden Tweede Kerstdag teleur gesteld toen zij moesten vernemen, dat in de aangekondigde wedstrijd Aruba Jrs. tegen Jong Holland, Atomic, de Overgangsklasser, als tegenstander zou fungeren. Ook wij stonden van deze niet begrijpelijke verandering vreemd te kijken. Niet alleen dat deze, naar onze mening minder verantwoordelijke daad, het publiek teleur stelde, maar ook voor de spelers van Curaçao moet dit een teleurstelling geweest zijn. Immers, spelers van gehalte als die van Jong Holland, spelen liever tegen een gelijkwaardige tegenstander.

Nadat door een madrina aan de aanvoerder van Atomic een ruiker bloemen was aangeboden, stelden de elftallen zich op. Jong Holland komt in het veld met bijna dezelfde opstelling als de dag tevoren. Dat het geen grotere nederlaag dan 4—1 is geworden is in hoofdzaak te danken aan het enthousiaste spel der gebroeders Brion, Briezen en Franken. Voor de rust is het een gelijk opgaande strijd geworden.

Als de tweede helft een aanvang neemt, zien wij dat de reservekeeper van Atomic, Vieira, de plaats van Hernandez heeft ingenomen. Na ongeveer 8 minuten spelen is het Donker, die van de linksbuiten-plaats een hard laag schot inzendt. Vieira, die te laat reageert, laat zich vallen, doch de bal verdwijnt onder hem door in het doel: 2—1.

Atomic zet er dan een schepje bij op, doch ondanks het enthousiaste spel komen zij meestal niet verder dan het backstel Lannooy en Marta, terwijl in laatste instantie Hato wel raad weet. Als na ongeveer 20 minuten de speler Molina het leer met de hand speelt binnen het gevaarlijke gebied en de scheidsrechter dit niet ontgaat, komt Hato uit zijn doel en voltrekt het vonnis (3—1).

Dit is de genadeslag voor de Arubanen. Wat thans door hen vertoond wordt, heeft weinig met voetbalspel te maken. Het is meer een heen en weer getrap en een gepingel zonder doel. Even voor het einde is het keeper Vieira, die een door hem opgevangen bal tegen een Jong Holland-speler werpt. De bal springt in het doel en de stand is 4—1. Even later komt het einde van deze goed begonnen en gelijk een nachtkaars uitgaande wedstrijd.

KLM VOETBAL

Op Tweede Kerstmiddag werd op het terrein Groot Kwartier de traditionele jaarlijkse voetbalwedstrijd gespeeld tussen een elftal van de KLM en van Asiento. Er was vrij veel belangstelling voor deze wedstrijd welke in een zeer sportieve sfeer werd gespeeld. De partijen gingen voor de pauze vrij gelijk op en er waren gevaarlijke momenten aan beide kanten. Even voor de rust kon van Putten met een scherpe kopbal de KLM doelverdediger verschalken en zo nam Asiento met 1—0 de leiding. Onmiddellijk na de rust maakte rechtsbuiten Erkelens met een prachtige kogel gelijk. Naarmate de wedstrijd vorderde kreeg het KLM-elftal wat meer overwicht en een doelpunt hing in de lucht. Dit kwam echter aan de andere kant toen Hartloo een toegekende penalty feilloos inschoot. Hierna waren de KLMers zichtbaar ontmoedigd en het spelpeil werd hier zeer door beinvloed. Het einde kwam met 2—1 voor Asiento. Deze club kwam door deze overwinning (de derde in successie) definitief in het bezit van de KLM wisselbeker beschikbaar gesteld door de KLM in het Jubileum jaar 1949. De beker werd aan de aanvoerder van Asiento uitgereikt door de voorzitter van de KLM vereniging de West, de heer A. den Hertog, die de toezegging deed dat door de WEST een nieuwe beker zou worden uitgeloofd ten einde deze wedstrijden op 2e Kerstdag tussen de voetballers van de CPIM en KLM te kunnen handhaven en hierdoor bij te dragen aan de bevordering van de goede verstandhouding tussen de employees van beide maatschappijen.

NOG DIT JAAR

Nog voor het eind van dit jaar zal de terugwerkende duurte toeslag voor ambtenaren worden uitbetaald. Dit geldt ook voor de eilanden Boven de Wind, Bonaire en Aruba.

NOTULEN IN DRUK

De notulen van de openbare Statenvergadering van Vrijdag 16 November j.l. zijn in druk verschenen. Belangstellenden kunnen op ons kantoor deze inzien.

UIT DE SUPPL. BEGROTING 1951

Wat het kostte

Aangevraagd wordt een aanvullend crediet ten bedrage van *f* 197.250.— n.l. voor de verwijding en verdieping van de zeemonding St. Annabaai.

Niet juist = *f* 9.000.—

Op de begroting 1950 is voor de bouw van een polikliniek te The Bottom op Saba een crediet ten bedrage van *f* 15.000.— gevoteerd. Het is thans gebleken dat de raming van dit bedrag niet geheel juist is geweest. Door plaatsing van het gebouw op een geaccidenteerd terrein — wat op Curaçao tijdens de voorbereiding niet bekend was — liepen de bouwkosten sterk op ten gevolge van meerder grond-, metsel en betonwerk (regenbak enz.). De aannemer wenste de bouw slechts aan te nemen indien het Gouvernement voor materialen (zand, steenslag en water) en de transportkosten zou zorgen. Deze laatste hebben rond *f* 3.400.— bedragen. De hoge kosten zijn mede ontstaan door het herhaaldelijk uitvallen van de gouvernements-jeep.

De totale kosten hebben in totaal rond *f* 24.000.— bedragen, weshalve thans een aanvullend bedrag van *f* 9.000.— ter begroting wordt gebracht.

St. Eustatius *f* 750.—, Saba *f* 750.—; *f* 1500.—.

Voor Curaçao is aangevraagd een crediet van *f* 3.000.— bestemd voor onderhoud van de hofjes van de plantages „Ronde Klip" en „Hato".

Daar de aanplant in de proeftuin op St. Maarten veel geleden heeft tengevolge van de orkaan, wordt thans *f* 500.— crediet gevraagd voor aanschaffing van nieuw plantmateriaal.

Aruba's Eilandsraad bezorgd over Veiligheidsklep der autonomie

Wat werd besloten over art. 100 v.d. Interim-regeling?

De publieke tribune is matig bezet als de Voorzitter van de Eilandenraad Mr L.C. Kwartsz gisteravond om 8 uur de vergadering opent. Behalve de leden M. Croes (Una I) en Anslijn (P.P.A.) zijn alle leden aanwezig.

Nadat de notulen der vergaderingen van 25 September; 30 October en 6 November 1951 zijn goedgekeurd wordt overgegaan tot behandeling der ingekomen stukken.

Nadat de heer Henriquez (Una II) opgemerkt heeft dat de Eilandraad nog niet officieel met de benoeming van de heer Mr Kwartsz als Voorzitter in kennis werd gesteld en de Voorzitter antwoordde dat de Beschikking bij K. B. nog niet gearriveerd is en zodra deze er is officiële mededeling zal volgen, wordt overgegaan tot behandeling van het 3de agendapunt; **Uitvoering van Artikel 100 der Landsregeling."**

Voor de behandeling dient de heer Eman (A.V.P.) een motie in waarin na een vijftal overwegingen aan de Nederlandse Regering verzocht wordt om in het belang van de Eilandgebieden, welke als minderheid in de Staten van de Nederlandse Antillen vertegenwoordigd zijn, zo spoedig mogelijk bij Algemene maatregel van Bestuur over te gaan tot nadere uitwerking van Artikel 100 der Landsregeling van de Nederlandse Antillen.

De motie wordt dan door de **heer Eman** toegelicht. Hij zegt o.a. dat deze motie bedoeld is als een stap in de richting naar de zelfstandige status. Volledige zelfstandigheid tegenover Curaçao. De toetreding van de Antillen tot het Koninkrijk in Nieuwe stijl dient langs wettige en democratische weg te geschieden. Nadat de heer Eman de motie in zijn geheel heeft voorgelezen, neemt de **heer Yrausquin** (PPA) het woord en zegt zich tot het Beroepsrecht te willen beperken. Over zelfstandigheid zegt spreker, kunnen wij later nog genoeg spreken, daarvoor is ter gelegener tijd voldoende tijd.

De heer Eman spreekt slechts uit naam van 4000 kiezers. Vier jaren geleden hebben wij hetzelfde gehoord en duizenden Arubanen plaatsten toen handtekeningen op gezegelde stukken. De heer Yrausquin spreekt dan de hoop uit dat de A.V.P. thans niet alleen met woorden doch ook met daden deze zaak zal steunen. Na in het kort de lijdensweg van het ontwerp te hebben nagegaan stelt spreker voor de Regeringsraad te verzoeken het ontwerp nu eens aan de Eilandraad over te leggen.

Het ontwerp

De Voorzitter merkt dan op, dat de heer Yrausquin het met de heer Eman eens is dat er wat gedaan moet worden. Het ontwerp is binnengekomen bij de Landsregering op Curaçao. Op 25 Juli werd een afschrift vertrouwelijk en persoonlijk aan de Gezaghebber verstrekt. Kort daarop werd door de heer Gezaghebber advies uitgebracht en daarna werd niets meer vernomen. Op 7 Augustus verzocht de Voorzitter van de Eilandraad aan de Regeringsraad het ontwerp aan de eilandenraad voor te leggen. Bij herhaling geen antwoord ontvangen.

De **heer Eman** zegt dan, dat hij nadere toelichting wenst van artikel 100.

Met een verzoek aan de Regeringsraad bereiken wij weinig. Hij blijft bij zijn voorgestelde motie.

Nadat de **heer Kok** (Una 1), en de **heer Yrausquin** hun mening over dit onderwerp nog nader gezegd hebben wordt voorgesteld de redactie van de motie Eman te wijzigen op een wijze waarmede allen zich zouden kunnen verenigen. De voorzitter schorst in verband hiermede voor enige minuten de vergadering. Bij heropening blijkt de motie als volgt te luiden:

Gewijzigde motie

„De Eilandenraad van Aruba in openbare vergadering bijeen,
Overwegende, dat het in de bedoeling ligt van de Nederlandse Regering en ook bij herhaling werd toegezegd om, zich indien de minderheden het verlangen daarnaar kenbaar maakten, bij algemene maatregel van Bestuur het recht van beroep ten aanzien van een door de Staten van de Nederlandse Antillen goedgekeurde ontwerp Landsverordening nader te regelen in de zin van artikel 100 van de Landsregeling der Nederlandse Antillen:
Overwegende, dat een ontwerp regeling omtrent gevallen als bedoeld bij artikel 100 van eerder genoemde Landsregeling zich reeds sinds Mei 1951 in het bezit van de Regeringsraad bevind;
Overwegende, dat de Regeringsraad tot de behandeling van deze ontwerp regeling niet wenst over te gaan omdat zij klaarblijkelijk van mening zou zijn dat dit eerst dán dient te geschieden wanneer zich daartoe een aanleiding voordoet in die vorm dat een minderheid in de Staten van de Nederlandse Antillen van haar recht als bedoeld onder artikel 100 van de Landsregeling wenst gebruik te maken;
Overwegende, dat een regeling op grond van artikel 100, bij krachtens de bepalingen der eilandenregeling op handen zijnde overdracht van verscheidene departementen aan de eilandgebieden, ongetwijfeld, zelfs in preventieve zin, van grote invloed zal zijn op de verstrekkendheid van deze overdracht en dus bedoelde regeling voor het eilandgebied Aruba een spoedeisend karakter draagt;
Verzoekt de Nederlandse Regering om in het belang van de eilandgebieden, welke als minderheid in de Staten van de Nederlandse Antillen vertegenwoordigd zijn, zo spoedig mogelijk bij algemene maatregel van Bestuur over te gaan tot de nadere uitwerking van artikel 100 der Landsregeling van de Nederlandse Antillen, waarbij de Regeringsraad zal worden gemachtigd dit ontwerp voorstel zo spoedig mogelijk, doch in elk geval voor de overdracht ter advies aan de Eilandsraad te doen toekomen,
en gaan over tot de orde van den dag."

Deze motie wordt na voorlezing zonder hoofdelijke stemming aangenomen.

Bolivar-huis

Vervolgens komt het volgende agendapunt aan de orde; **„Bouwen van een Bolivar-huis op Aruba".**

Nadat de **heer Yrausquin** de voorzitter bedankt heeft voor het op de agenda plaatsen van dit onderwerp zegt hij dat op Curaçao het Franklin Roosevelthuis gebouwd werd. Aruba heeft veel in de kosten daarvan bijgedragen. Dit huis werd op Curaçao gebouwd als bewijs van dank aan Amerika voor wat zij in de Oorlogsjaren gedaan heeft. Daar Venezuela waarmede tal van betrekkingen worden onderhouden zeer veel doet voor Aruba stelt spreker voor dat een Bolivarhuis op Aruba gebouwd moet worden waarin o.a. het Venezolaanse Consulaat Generaal wordt ondergebracht. In tijd van nood, zegt spreker heeft Venezuela onze arbeiders aan werk geholpen en de welvaart is voor een belangrijk deel aan onze buren te danken.

Dan verklaart spreker dat hij reeds op 22 April 1948 in de Staten van Curaçao heeft voorgesteld een Bolivarhuis op Aruba te doen bouwen. Het voorstel werd naar den Haag verzonden **en....** gedeponeerd. Thans hebben vooraanstaande Arubanen verzocht een Bolivarhuis op Aruba te bouwen. De voorzitter van de Staten in Curaçao heeft thans een voorstel gedaan om een Bolivarhuis op Curaçao te bouwen voor Handelsbesprekingen. Aruba moet het Bolivarhuis bouwen daar Aruba ook het eerst het voorstel daarvoor heeft gedaan, zegt spreker. Als bewijs van erkentelijkheid bouwde Curaçao het Franklin Roosevelt-huis, wij thans het Balivar-huis. Na dit uitgebreide betoog stelt spreker voor het Bestuurscollege te machtigen om de Regeringsraad te verzoeken het Bolivarhuis op Aruba te doen bouwen. **Dit voorstel wordt met algemene stemmen aangenomen en het Bestuurscollege bij dien gemachtigd.**

Tourisme

Het volgende punt van de agende is het **„Tourisme".**

Ook hierover houdt de heer Yrausquin een uitgebreid betoog. Aruba dat afhankelijk is van één bron van welvaart, **de Olie**, moet naar andere bronnen omzien en één daarvan is het **tourisme.**

Na al de moeilijkheden nagegaan te hebben welke reeds bij de Hotelplannen voorgevallen zijn en de tegenwerking welke Curaçao biedt aan de kaak gesteld te hebben wijst spreker op het feit dat er op Curaçao plannen zouden zijn om de gelden op de begroting voor de touristencommissie in te trekken.

Als de **heer G. Kok** (Una II) o.m. opmerkt dat hij niet zo bang is dat de Staten aan de gelden voor de Arubaanse touristencommissie zullen tornen, maar dat, naar hij verneemt, het de Staten gaat om het **beleid** van de toeristencommissie Aruba, ontwikkeld zich een langdurig debat tussen de verschillende leden. De **heer Eman** is ook van mening dat een onderzoek door de Staten naar **het beleid** der commissie niet overbodig is.

De **heer van Hoorn** (A.V.P.) ziet het anders. Hij vindt dat als er geld voor een doel beschikbaar wordt gesteld een onderzoek naar het beleid logisch is. Nadat de heren Nassy, Eman, Kok en Petrona het woord over deze aangelegenheid genomen hebben, wordt tenslotte nadat over de wijze van behandeling en verzenden tot twee maal gestemd werd, het voorstel aangenomen met dien verstande, **dat het Bestuurscollege een voorstel van onderzoek naar het beleid der touristencommissie aan de Raad voorlegt.**

Armenkas

„De armenkas" is het volgende agendapunt. De **voorzitter** is van mening dat het bedrag *f* 118.000.—, mogelijk wel groot genoeg zou zijn als het beter verdeeld werd. Thans zal het wel voorkomen dat gezinnen meer; en andere, mogelijk nog behoeftiger gezinnen, minder bedeeld worden.

Tenslotte zegt de Voorzitter toe deze aangelegenheid ernstig met het Bestuurscollege te zullen bekijken om tot een behoorlijke verdeling te komen.

Bij de behandeling van het volgende punt van de agenda **„Positie ambtenaren"** zegt de heer Yrausquin dat niet lijdelijk meer toegezien kan worden dat de ambtenaren die jaren en jaren op Aruba zitten en de bevolking en omgeving kennen, zonder dat de Eilandsraad of het Bestuurscollege er in gekend wordt, maar over te plaatsen. Na een kort debat tussen de Voorzitter en spreker blijkt uit de woorden van de Voorzitter dat het Bestuurscollege nog geen voldoende studie van dit onderwerp gemaakt heeft. De Voorzitter is de mening toegedaan dat het er in de eerste plaats omgaat of de betrokken ambtenaar **bruikbaar is.** Verder wordt besloten niet verder op dit onderwerp vooruit te lopen.

Rondvraag

De heer Yrausquin brengt naar voren, dat bij de verhoging welke de Gouvernements arbeiders te beurt is gevallen de arbeiders op Curaçao *f* 5.50 per week verhoging kregen en de Arubanen slechts *f* 2.50 per week. De Regeringsraad die toegezegd had dit te zullen herzien heeft nog niets van zich laten horen merkt de heer Yrausquin op. De voorzitter zegt dan een onderzoek in deze toe.

Vervolgens passeren nog vele leden de revue met desiderata van locale aard en goede wensen voor vrede en samenwerking ter gelegenheid van Kerstmis en Nieuwjaar. Plaatsgebrek dwingt ons dit gedeelte der Rondvraag tot morgen uit te stellen.

Tenslotte sluit de Voorzitter de vergadering om middernacht precies met een Zalig en Gelukkig Nieuwjaar.

HENNY EMAN VEROORDEELD

Het Gerecht in Eerste Aanleg deed hedenmorgen uitspraak in de zaak tegen Henny Eman, die terecht stond terzake belediging meerder malen gepleegd.

Het vonnis luidde twee weken onvoorwaardelijk. Henny Eman heeft tegen dit vonnis hoger beroep aangetekend. Porfirio Croes kreeg 3 weken voorwaardelijke gevangenisstraf terzake smaadschrift. De proeftijd bedroeg 3 jaar.

Vooraanstaand katholiek ging heen

Dinsdagmiddag werd door een overgrote menigte het stoffelijk overschot van de heer John de Jongh uitgeleide gedaan.

Een vooraanstaand Katholiek is hierdoor aan ons gemeenschap ontvallen. De leemte die hij achterlaat zal niet makkelijk zijn te vullen. John de Jongh was iemand die voor zijn geloof durfde uit te komen en het door dik en dun verdedigde, waar het maar nodig was.

Bovendien was hij zeer goed onderlegd en men stond er versteld van hoe hij over alles mee kon praten.

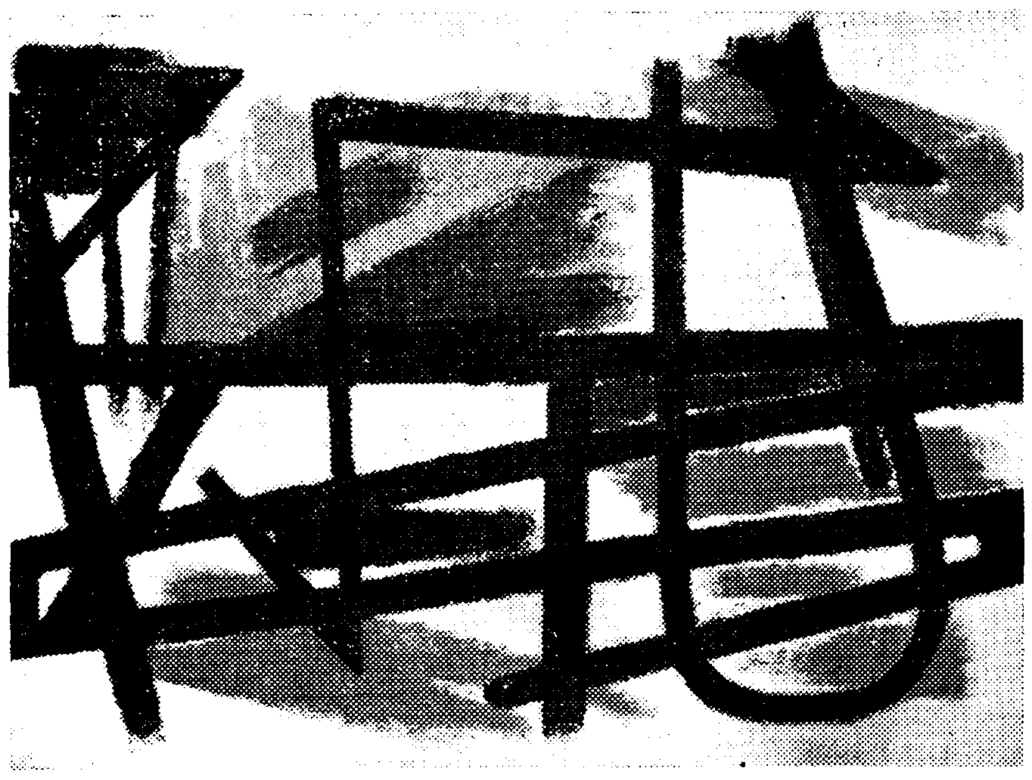
In de loop der 20 jaren waarin schrijver dezes met hem meer dan eens in contact kwam heeft „shon John", zoals men hem in de volksmond placht te noemen, een diepe indruk op hem achtergelaten door zijn correctheid, paraatheid en katholiciteit!

Hij was een apotheker van faam en heeft lange tijd als vertegenwoordiger van het eiland Bonaire deel uitgemaakt van het College van onze Staten in voormalige vorm.

Moge zijn leven en streven voor het goede doel ons tot voorbeeld strekken en moge de Allerhoogste zo iemand thans opnemen in zijn eeuwige woontenten en overvloedige balsem uitstorten op de wonde die door zijn heengaan is geslagen bij zijn echtgenote, kinderen, kleinkinderen en allen die hem lief hadden.

REQUIESCAT IN PACE! „Gedenkt hem in Uw gebeden"

Een vriend



„Compositie" van Frieda Hunziker. Mooie kleurtjes en rechte en gebogen lijnen. Mocht de foto op zijn kop staan, men vergeve het ons, wij hebben er nog geen abstracte kijk op.

(Cliché Croese)

Frieda Hunziker vertegenwoordigt de kleuren en lijnen "kunst"

Maandagmorgen arriveerde met het KLM-vliegtuig uit Nederland de bekende Nederlandse kunstschilderes, Frieda Hunziker, op Curacao. Frieda Hunziker behoort tot de groep jonge Ned. kunstenaars, die door de KLM. enige jaren geleden uitgenodigd waren tot een vlucht boven Nederland om hierna hun indrukken op het doek weer te geven. De zeer interessante serie schilderijen, welke op deze wijze ontstond, werd in vele landen onder auspiciën van de K.L.M. geëxposeerd en kreeg veel vermaardheid. K.L.M.'s propaganda-chef, A. den Hertog, heeft nog getracht in samenwerking met Dr Engels deze unieke tentoonstelling op Curaçao te krijgen, doch uit andere landen waren hier zoveel aanvragen voor, dat dit niet mogelijk was.

Zo spraken wij gisteren dan in het tuinhuisje van het Museum Frieda Hunziker, een intelligente en welbespraakte vrouw, die met veel verve en — wij bekennen het eerlijk — bekwaamheid de moderne schilderkunsten verdedigde. En zij had van de persmensen heel wat critische opmerkingen te aanhoren. Ons een oordeel aan te matigen van alles wat onder het rare etiket van „absoluut abstracte beeldende kunst" aangediend wordt, zullen wij niet doen.

Wij staan tè afwijzend tegenover deze uitbeelding in het platte vlak. Toen wij dan ook — bij het aanschouwen van enkele composities van Frieda Hunziker vroegen, wat dat nu allemaal wel voorstelde, kon onze gastvrouwe het zelf niet vertellen. Het moeten dan wel hevige emoties geweest zijn, die Frieda wisten te bewegen om het penseel zo te doen hanteren en haar kleuren-combinaties zo deed kiezen.

Wij hebben tezamen met Paul Erkelens, onze bekende KLM-illustrator, dan ook de degen gekruist met Frieda Hunziker met als enig doel, de abstracte kunsten in het hart te treffen. Het werd een geanimeerd onderhoud, waar wij Frieda Hunziker leerden waarderen om haar eerlijke visie en openhartigheid. Frieda Hunziker, die als tekenlerares verbonden is aan een meisjes HBS te Amsterdam, leidt des ochtends rond in het Museum en uiteraard in de middag, wanneer zulks aangevraagd wordt. Haar vrije tijd besteedt zij dan ook het liefst aan schilderen. Zij heeft haar hart verpand aan de moderne beeldende kunsten, waarvan zij getuigt, dat techniek er minder op aankomt dan het creatieve, dat het belangrijkste is van iedere kunstvorm.

Frieda Hunziker heeft haar M.O. tekenen behaald en heeft onlangs van zich doen spreken door bovenaangehaald schilderij, waarmede zij de eerste prijs behaalde.

Wellicht dat haar composities binnenkort geëxposeerd worden in het Museum, dan kunt U zelf zeggen hoe U het vindt.

FILM

CAPTAIN HORATIO HORNBLOWER

De tijd van Napoleon is als achtergrond gebruikt voor een geschiedkundige story, n.l. „Captain Horatio Hornblower", een weëig romantisch gevalletje, waaraan heel wat kostelijke kleuren meters celluloid aan zijn gespendeerd en waarin de heldhaftige geschiedenissen van een gezagvoerder van een oorlogsfregat, dat een speciale geheime missie te vervullen heeft, en niet minder zijn bemanning te beleven hebben.

In tal van episoden wordt met de logica wel een weinig gespot, maar dat mag niet hinderen, want er moet tenslotte een geforceerd happy-end aan de film gefabriceerd worden. Eer dat „zij" en „hij" elkander in de armen mogen sluiten, zijn er al heel wat gevaarvolle momenten achter de rug en is de dood van Captain Hornblower's vrouw en het sneuvelen van de aan Lady Barbara aangemeten echtgenoot noodzakelijk om dit gelukzalig moment te bewerkstelligen.

In ieder geval een verhaal met de nodige vaart en romantiek, dat veel vergoedt wat aan ware geschiedschrijverij ten enen male vals is. De toeschouwers zullen zeker aangenaam geboeid worden. Dit week-end in **CINELANDIA.**

THE BLUE LAMP

Het aantal politie films in alle denkbare filmlanden is langzamerhand onbeperkt geworden, wanneer we onder politie films ook verstaan die werken, die de bedoeling hebben een beeld te geven van het werk en wezen der politie, of die nu in het geheim dan wel in het openbaar haar functie uitoefent.

„The blue lamp" welke een flinke dosis Britse humor en reserve heeft, behandelt allerminst sensationele zaken en toch is de film pakkender dan elke andere (Amerikaanse) film, die wij ooit hebben kunnen aanschouwen. De regie heeft n.l. twee dingen nagestreefd, zij wilde de Engelse politie laten zien in haar gedragingen thuis en in dienst, zonder omslag en make-up en zij tracht ons duidelijk te maken dat een ongewapende politie man niet veel, ja, te weinig in te brengen heeft tegen een gewapende zware jongen.

Hoe gevaarlijk die afwezigheid van wapenen is, blijkt ons de laatste jaren meer dan ooit want sinds de oorlog zijn er in de wereld van de misdaad nog al wat amateurs op pad, die niet weten wanneer zij schieten moeten en wanneer zij de handen in hun zakken moeten houden. En dan wordt het voor de politie een hard gelag. Dan schiet er niet veel meer over dan kalmpjes, zij het met kloppend hart en gespannen zenuwen op de gevelde revolver toe te wandelen en maar af te wachten wat de onbedreven boef gaat doen. Is hij een man van het vak, dan zal hij de psychologie van de moed verstaan, in het andere geval zal hij schieten...... hetgeen hem door geen fatsoenlijke schurk ooit vergeven zal worden.

Tot welke consequenties zulke toestanden leiden, geeft in de film helder en boeiend te zien. Dat wij die trieste consequenties als zeer menselijke momenten ervaren, danken wij aan de voortreffelijk getekende achtergrond, waar de politiemannen zich in dienst en bij moeder de vrouw bewegen.

CURACAO

BINNENKORT PRODUCTIE VAN HEINEKEN'S BIER IN VENEZUELA

De heer Honig, directeur van de Heineken's Bierbrouwerij Maatschappij N.V. te Amsterdam, op doorreis van Venezuela naar Nederland deelde ons mede, dat de C. A. Cervezerie Heineken de Venezuela een meerderheidsbelang heeft verworven in de Cervezeria „La Criolla" te Caracas. Het ligt in de bedoeling het „Criolla" merk te verbeteren en op de markt te houden en daarnaast het originele Heineken's Bier te gaan brouwen. In verband hiermede is het nodig de bestaande installaties uit te breiden, waarmede enige tijd gemoeid zal zijn. In de loop van het volgend jaar hoopt men echter de productie van het bekende Heineken's Bier ter hand te gaan nemen.

STATUTEN

In druk zijn verschenen de Statuten van de vereniging „Court Oranjestad" op Aruba.

Deze vereniging is een onderdeel van de „Ancient Order of Foresters".

SCHEEPVAARTBERICHTEN

Gilbert jr. van Ciudad Trujillo; **City of Khartoon** naar Cristobal; **Trelissick** van Londen naar Wellington, **Oberon** van Maracaibo naar Aruba, **San Rafael** van San Pedro de Macoris naar Ciudad Trujillo; Marco Pollo van La Guaira; **Rippingham Grange** naar Londen; **Sydney Star** van Cristobal. **Royal Star** van Cristobal.

BOEKENGIDS

Van Boekhandel Salas ontvingen wij een prima verzorgde en uitgebreide Boekengids, welke ons een blik gunt in de grote collectie literatuur, welke de Nederlandse Boekhandel en Uitgeverij te bieden heeft.

Er zijn in deze gids ook afdrukken geplaatst van boekomslagen, zodat de aspirant koper zich enig idee kan vormen over hetgeen hij in zijn handen krijgt.

Rijk geillustreerd als deze gids is, biedt het de lezer de behulpzame hand om zijn weg te vinden in de gangen van de tempel der Nederlandse litteratuur. Voor jong en oud is er een ruime keuze te maken. Boekhandel Salas heeft hiermede zijn publiek een welkome dienst bewezen.

BURGERLIJKE STAND.

Geboren: op 18 Dec. een dochter uit R. Purier, een dochter uit A. v. Putten; op 21 Dec. een zoon uit V. Tromp, twee dochters uit E. Cristina, een dochter uit I. Paulina; op 22 Dec. een dochter uit J. de Windt —A. Marten, een dochter uit M. Majoi—L. Ansjeliena; op 23 Dec. een zoon uit E. Bernadina—I. Lopes; op 24 Dec. een zoon uit N. Mercelina—P. Margarita, een dochter uit P. Mauricia—H. Medina, een zoon uit M. Hooi—J. Paulina; op 25 Dec. een zoon uit J. v.d. Meulen—J. Verheugen, een zoon uit T. Metthew—A Sem, een zoon uit W. Carr—V. Jyork, een dochter uit J. Cijntje—A. Alberto, een zoon uit L. v.d. Jagt—A. Merkies, een zoon uit C. Romondt—A. Richard, een zoon uit L. Kofs— M. Sluis, een zoon en een dochter uit C. Cijntje—I. Raap, een dochter uit E. Sendram—A. Koremans, een dochter uit D. Manuel—R. Gutierrez; op 26 Dec. een zoon uit J. Jie-Sam-Toek—I. Lieuw-On, een dochter uit L. Schnitzler—M. Gibbs, een zoon uit J. Dechausai—M. John Baitiste, een dochter uit A. de Cuba—P. Ramada, een zoon uit E. Francis—M. Baptiste, een dochter uit J. Dodil—I. Welhous, een zoon uit G. Samuel —R. Jacobs; op 27 Dec. een zoon uit M. de Leeuw—A. Miguel een dochter uit M. Romano.

Gehuwd: op 27 Dec. L. P. Vrutaal—M. E. Bartholomeus; E. G. Cijntje—V. C. Maduro; J. W. Larmonie—I. G. Cijntje; H. A. Streedels—F. G. Zavala; H. E. Martina—E. E. Epistola; P. E. Trappenberg— E. J. N. Lasten; E. R. Meyer—A. O. Sambo; H. P. Mercelina—T. F. Malacia; A C. Martijn—E. P. Emerenciana; A. C. Cudgon—E. C. Luneta; C. J. Zimmerman—M. M. Mademilia; M. F. Christiaan—I. L. Frans; A. A. Ogenio—L. T. Cristian; H. C. Doran—L. S. Emiliana; C. J. Fakkel—M. E. Ragh; A. G. de Haak—H. J. Casillo.

NIEUWSKRUIMELS

— Volgens Italiaanse bladen zou het stoffelijk overschot van de voormalige Italiaanse dictator Benito Mussolini zich achter de muur van het altaar van een oude klooster-kathedraal in Noord-Italië bevinden. Het lijk van de in April 1945 door Italiaanse partisanen vermoorde Mussolini werd aanvankelijk op het kerkhof van Milaan ter aarde besteld. Een jaar na de moord werd het door fascisten gestolen. De Italiaanse regering wist het weer in handen te krijgen en heeft het op een geheim gehouden plaats opnieuw doen begraven. Zij zegde de familie van Mussolini toe haar in 1955 de plaats der teraardebestelling te zullen mededelen. Familieleden zouden het graf nu in de kathedraal van Pavia hebben ontdekt (Rtr).

— De 54-jarige Panzieri Dante uit Perugisa in Italië begaf zich aan boord van een schip, bracht de eigenaar onder hypnose, eigende zich tienduizend lire toe en vertrok. Hij is thans deswege tot zes maanden gevangenisstraf en een boete van 40.000 lire veroordeeld (Rtr).

AGENDA

WEST-END: „Cyrano de Bergerac" 19 en 21.30 uur.

CINELANDIA: „Captain Horatio Hornblower" 19 en 21 uur.

ROXY: „The blue lamp" 19 en 21 uur.

SYNAGOGEDIENSTEN: Vrijdag om 18.15 uur: Avonddienst van Sjabbat, Ganoeka en het Nieuwemaansfeest — Na afloop: Kidoesj (Sabbatwijding).

Zaterdag om 8.30 uur: Ochtenddienst van Sjabbat, Ganoeka en het Nieuwemaansfeest — Schriftlezing: Genesis 41—44:17, benevens de Schriftlezingen voor het Nieuwemaans- en Ganoekafeest; om 18 uur Avonddienst van de uitgaande Sabbat, tevens zevende avond van het Ganoeka-feest.

Zondag om 18 uur: Laatste (achtste) avond van het Ganoeka-feest — Synagogedienst voor de jeugd.

APOTHEKEN: De weekdiensten der Apotheken worden waargenomen door **Botica Popular,** Columbusstraat 5, tel. 1269 en **Botica Americana,** Bredestraat 159 (O.), tel. 3636.

COLONNE RODE KRUIS: Ingeval van nood bellen: J. R. v. Geffen, tel. 1189 (dag en nacht).

SCHEEPSREPARATIE C.P.N.: Wachtdienst heer Erkelens van 7 — 15 uur, tel. 1193.

WIT- GELE KRUIS: De nacht- en Zondagdienst der verpleegsters worden waargenomen door: **Zuster Verhooren,** Marktstraat 1, tel. 1836.

OPENSTELLING TELEGRAAFKANTOREN:

Kantoor Hato: werkdagen van 07.00 — 18.45

Kantoor Handelskade op werkdagen van 07.00 — 19.45.

Kantoor Wilhelminaplein (CWZ-gebouw): dagelijks dag en nacht.

CUROM.

Vrijdag: 17.30 Uitzending voor de oudere kinderen; 19.50 Beethoven; 18.15 Dinermuziek; 18.45 Nieuws; 19.00 Uitzending in het Papiament; 19.30 Wat de handel biedt; 20.30 Papiamentse les; 20.45 „Flos Juvenis"; 21.30 Persoverzicht; 21.40 Gramofoonplaten; 21.55 Nieuws en Sluiting.

P.C.J.

Vrijdag: 19.00 Nieuws; 19.10 George F. Honde; 19.30 „De Mariniers Kape"; 19.53 Buitenlands weekoverzicht; 20.05 **West-Indische rubriek** met o.a. de West in Nederland en Militaire groeten; 20.21 „Het Schip van de Week"; 20.55 Avondgebed: Dr L. D. Terlaak Poot; 20.58 Sluiting.

AVROS

Vrijdag: 16.30 Voor de jarigen; 17.00 Omroep-advertenties; 17.15 Naar bed; 17.25 Voor Jarigen op de Antillen; 17.45 Met Lily Pons in Parijs; 18.00 Een Bijbels onderwerp; 18.20 Het Evangelisch Instrumentaal kwartet; 18.40 Nieuws; 19.00 Hindostaanse uitzending; 20.00 Advertenties; 20.15 V. en V.; 20.25 Nights in Latin America"; 20.40 U vraagt, de Avros draait; 21.25 Nieuws en Sluiting.

ARUBA.

APOTHEKEN: De Zondag- en avonddiensten worden deze week waargenomen te **ORANJESTAD** door Botica del Pueblo, Nassaustraat, tel. 1253; te **SAN NICOLAS** door Botica Central, B. v.d. Veen Zeppenfeldtstraat, tel. 5006.

EMMASTAD

Telegram Afdeling: 23.00 — 0.730 uur B. J. Lubbers, tel. 2928.

Personeel Afdeling:

Vrijdag 28 Dec. 12.00 tot en met Zaterdag 29 Dec. 12.00 M. B. Lansink, Hotel Negropont, tel. 2351—2141; b.g.g. inl. op tel. 2400.

Materialen Afdeling: J. J. van Kampen, Binnenweg 11, J.D., tel. 4304.

C.S.M.

Rederij: J. Hesper, Bernhardlaan 1, tel. 2710.

Scheepsagentschap: 08.00 — 23.00 uur kantoor, tel. 2458—2551; 18.00 — 19.00 uur W. R. Engelsman, tel. 2304; 23.00 — 08.00.

Dok Afdeling: W. J. v.d. Heydt, tel. 2037.

BEKENDMAKING

De Procureur-Generaal, Hoofd der Politie in de Nederlandse Antillen, brengt hiermede ter algemene kennis, dat bij de eerstkomende jaarwisseling op 31 December 1951 en 1 Januari 1952 door hem ontheffing zal worden verleend van het verbod van vuurwerk afsteken op of aan de openbare weg.

Het blijft echter verboden om op andere dagen vuurwerk af te steken.

Curaçao, 27 December 1951. De Procureur-Generaal vnd.,

J. J. A. ELLIS.